

kontakt

18-2015

24. 9. / -50 €

Verlag + Anzeigenverwaltung: Gustav Winter GmbH,
Herrnhut, Gewerbestraße 2, Telefon 035873 4180, Fax -41888
(die Verantwortung für Bilder und Texte in Anzeigen und Zuschriften liegt bei den Auftraggebern)
Vertrieb + Abonnement: Gerhard Winter,
Herrnhut, August-Bebel-Straße 10, Telefon 0151-27554396
Verantwortlich i. S. d. P.: der Bürgermeister oder seine Beauftragten

Amtsblatt der Stadt Herrnhut
für Berthelsdorf, Großhennersdorf, Herrnhut,
Rennersdorf, Ruppertsdorf und Strahwalde

*Wohl Keime wecken mag der Regen, der in die Scholle niederbricht,
doch golden Korn und Erntesegen reift nur heran im Sonnenlicht.*

THEODOR FONTANE



Foto: Rainer Schmidt

VERANSTALTUNGSKALENDER

Donnerstag	24.9.2015	Großhennersdorf	13.30 Uhr	Seniorenport in der Turnhalle Großhennersdorf (S. 9)
		Herrnhut	14.30–19.00 Uhr	DRK: Blutspendetermin im Evangelischen Zinzendorf-Gymnasium
		Herrnhut	18.00 Uhr	Start KinoAbend mit dem Film » Lichter « in der Tagespflege am Zinzendorfplatz
Freitag	25.9.2015	Berthelsdorf	19.00 Uhr	Zinzendorf-Schloss: » Liebe wird uns leiten «, Konzert mit barocker Musik und Dichtung
		Herrnhut	19.30 Uhr	Buchvorstellung »Brüderische Lebensbilder« mit Br. Dietrich Meyer in der Comeniusbuchhandlung
Sonntag	26.9.2015	Herrnhut	10.00–12.00 Uhr	Second-Hand-Basar »Rund ums Kind« , Arche
		Strahwalde	14.00 Uhr	Verein Grafenscheune zum blauen Licht: Herbstfest (S. 18)
Sonntag	27.9.2015	Herrnhut	15.00 Uhr	Völkerkundemuseum: Öffentliche Führung für Kinder: »Ostafrika« (S. 7)
		Berthelsdorf	17.00 Uhr	Konzert »Die Königin und ihre Stiefschwester« in der Kirche (S. 7)
Dienstag	29.9.2015	Großhennersdorf	14.00 Uhr	Rentnertreff Großhennersdorf: Kommunalpolitik – nach der Wahl des Bürgermeisters der Stadt Herrnhut , in der Alten Schule Großhennersdorf
		Herrnhut	19.30 Uhr	Völkerkundemuseum: Ferienangebot Vortrag: Landschaften im Licht – vom Süden in den Norden Europas (Dirk Steudner, Zittau) (S. 7)
Donnerstag	1.10.2015	Ruppertsdorf	14.00 Uhr	Rentnertreff Ruppertsdorf: Ruppertsdorf und seine Geschichte , im Schulungsraum der FFW (S. 14)
		Herrnhut	19.00 Uhr	10. HD-Gespräch »Hauptsache gesund! Förderung gesundheitlicher Lebensqualität« im KOMENSKÝ (S. 6)
Freitag	2.10.2015	Ruppertsdorf	19.00 Uhr	Orgelherbst 2015 – Sonderkonzert am Vorabend des Festtages: 25 Jahre Deutsche Einheit in der Kirche Ruppertsdorf (S. 16)
		Strahwalde	19.00 Uhr	Ev.-Luth. Jugend Löbau-Zittau: Jugendgottesdienst in der Kirche Strahwalde
Sonntag	4.10.2015	Herrnhut	9.30 Uhr	Brüdergemeinde: Gottesdienst zum Erntedankfest im Kirchensaal der Brüdergemeinde Herrnhut
		Herrnhut	15.00 Uhr	Völkerkundemuseum: Öffentliche Führung: Westhimalaya – literarisch Reisen: Forscher – Missionare – Abenteurer: Gebrüder Schlagintweit (Silke Piwko) (S. 7)
Dienstag	6.10.2015	Großhennersdorf	14.00 Uhr	Rentnertreff Großhennersdorf: »Wanderung im Pließnitztal« mit Herrn Krause in der Alten Schule
Mittwoch	7.10.2015	Herrnhut	14.30 Uhr	Seniorenverein Herrnhut e.V.: Bürgermeister Herr Riecke informiert über Neues aus unserem Ort im Veranstaltungsraum des »ASB Seniorenwohnen«, Oskar-Lier-Str. 2 (S. 12)
		Großhennersdorf	14.30 Uhr	Seniorenverein e.V. Neundorf a. d. E.: Herbstfest (S. 9)
		Herrnhut	17.00 Uhr	Völkerkundemuseum: Ausstellungseröffnung: Landschaften im Licht – Fotografien von Dirk Steudner (S. 7)
Donnerstag	8.10.2015	Großhennersdorf	13.30 Uhr	Seniorenport in der Turnhalle Großhennersdorf (S. 9)
Sonntag	11.10.2015	Herrnhut	15.00 Uhr	Völkerkundemuseum: Öffentliche Führung: Kalmyken – Mongolen in Europa (Stephan Augustin, Kustos)

Amtliche Nachrichten

Einladung zur 14. öffentlichen Stadtratssitzung am Donnerstag, dem 1. Oktober 2015 um 19.30 Uhr in der »Alten Grundschule« Obere Dorfstraße 78 OT Großhennersdorf

Tagesordnung:

1. Eröffnung, Begrüßung, Feststellung der ordnungsgemäßen Einladung, der Anwesenheit und Beschlussfähigkeit
2. Protokollkontrolle (Stadtratssitzung vom 3.9.2015)
3. Satzung über die öffentliche Abwasserbeseitigung – 1. Lesung
4. Beratung und Beschlussfassung zur Erstellung eines Brachflächenkonzeptes
5. Beratung und Beschlussfassung zur Kooperation im Rahmen des Programms »Interreg« Sachsen – Tschechien
6. Beratung und Finanzierungsbeschluss zu Sanierungsarbeiten an der Grundschule Ruppertsdorf
7. Beratung und Beschlussfassung zur Beschaffung eines Mehrzweckfahrzeuges
8. Beratung und Beschlussfassung zu Marktgebühren
9. Vergabeentschlüsse: Kindertagesstätte Berthelsdorf – Brandschutztechnische Ertüchtigung
 - 9.1 Elektro/RWA – Anlage/Brandschottungen
 - 9.2 Tischler – Türen
 - 9.3 Baumeister-, Trockenbau-, Maler- und Bodenbelagsarbeiten
10. Beratung und Beschlussfassung zum Verkauf eines kommunalen Grundstückes
11. Bürgerfragestunde
11. Verschiedenes, Informationen, Termine, Anregungen und Hinweise

Änderungen und Ergänzungen vorbehalten!

Herrnhut, den 18.9.2015

Riecke, Bürgermeister

Besuch aus Novy Jicin/Neu Titschein

Am 18. September besuchte eine Delegation aus der mährischen Kleinstadt Novy Jicin/Neu Titschein unsere Stadt. Bei einem Ortsrundgang mit dem Bürgermeister wurden auch die historischen und aktuellen Verbindungen zwischen der mährischen Region und unserem Ort betont. Aus der Region rund um Novy Jicin/Neu Titschein stammen viele der ersten Siedler, die ab 1722 Herrnhut errichtet haben. Einige Herrnhuter werden sich auch an Gäste anlässlich eines Stadtfestes in Herrnhut erinnern.

W. Riecke, Bürgermeister

Arbeitstreffen zum Thema »Klimaschutz«

Es ist nun 9 Jahre her, dass Herrnhut die Auszeichnung »Klimaschutzkommune« erhielt. Seit dem letzten Jahr gibt es nunmehr neue Kontakte zum Bundesumweltministerium, die an diese Auszeichnung anknüpfen. So wurde z. B. der Werdegang unseres Ortes seit der Auszeichnung bis heute aufgezeichnet und ein Ar-

beitstreffen mit Vertretern der Verwaltung und des Stadtrates anberaumt. Dies hat nun am 17. September stattgefunden. Neben dem Ausloten von Möglichkeiten der Kommune im Sinne des Klimaschutzes auch eigene Interessen zu verwirklichen, ging es um die Vorstellung von neuen Fördermöglichkeiten in diesem Bereich durch den Bund. Die Stadt Herrnhut hat in den letzten Jahren einige Maßnahmen im Sinne des Klimaschutzes durchgeführt – auch wenn dies nicht immer unter diesem Oberbegriff aufgeführt wurde. Auch in den kommenden Jahren wird es die Aufgabe sein, die Themen Klimaschutz, Energieeffizienz und Kostenoptimierung geschickt miteinander zu verbinden und bei jeder Investition zu bedenken.

W. Riecke, Bürgermeister

Teilnehmergemeinschaft der Ländlichen Neuordnung B 178 Niedercunnersdorf

Öffentliche Bekanntmachung zur Auslegung der 1. Änderung des Plans nach § 41 FlurbG

Entsprechend der Beschlussfassung der Teilnehmerversammlung vom 21.5.2015 liegt die 1. Änderung des Plans der gemeinschaftlichen und öffentlichen Anlagen nach § 41 FlurbG ab **Freitag, den 25.9.2015, bis einschließlich 9.10.2015** zu den allgemeinen Öffnungszeiten in der Stadtverwaltung Herrnhut öffentlich aus.

Die Planunterlagen können durch jedermann eingesehen werden. Äußerungen zu den Planungen können bis zum **10.10.2015** schriftlich oder zur Niederschrift bei der Teilnehmergemeinschaft der Ländlichen Neuordnung B 178 – Niedercunnersdorf beim Landratsamt Görlitz, Georgewitzer Straße 42, 02708 Löbau, vorgebracht werden.

Rechtsansprüche werden durch die Einbeziehung der Öffentlichkeit nicht begründet.

Die Teilnehmergemeinschaft prüft begründete Einwendungen bei der weiteren Bearbeitung des Planes.

Löbau, den 17. September 2015

*gez. Steffen Schneider, Vorsitzender des Vorstandes
der Teilnehmergemeinschaft B 178 – Niedercunnersdorf*

Wohnungsvermietung

Die Stadt Herrnhut vermietet nachfolgende Dachgeschosswohnung in einem Wohn- und Geschäftshaus. Das Objekt befindet sich in der Comeniusstraße 6, 02747 Herrnhut.

Gesamtgröße: 39,94 m²

Zimmer: 1 Zimmer mit Küche, Schlafzimmer,
Flur und Bad mit WC
Kellernutzung

Interessenten melden sich bitte beim Stadtamt Herrnhut, Frau Christoph, Telefon 035873 34917, oder in der Außenstelle Berthelsdorf unter 035873 2255.

gez. Christoph, Sachbearbeiterin Wohnungswesen

Manuskripte für den »kontakt« per E-Mail an
kontakt@gustavwinter.de

**Der nächste »kontakt«
erscheint am 8. 10. 2015 mittags
Redaktionsschluss: 2. 10. – 13.00 Uhr**

Informationen

Stadtamt Herrnhut – Öffnungszeiten

Montag	9.00 – 12.00 Uhr	13.00 – 15.00 Uhr
Dienstag	9.00 – 12.00 Uhr	13.00 – 18.00 Uhr
Mittwoch	geschlossen	
Donnerstag	9.00 – 12.00 Uhr	13.00 – 17.00 Uhr
Freitag	9.00 – 12.00 Uhr	

Telefon: 035873 3490 E-Mail: stadtamt@herrnhut.de
Telefax: 035873 34930

Integrierte Regionalleitstelle Ostsachsen

Leitstelle Feuerwehr, Rettungsdienst, Krankentransport
Landkreis Görlitz

**Feuerwehr
Rettungsdienst
Notarzt** ☎ **Notruf 112**
(Telefon + Fax)

**Kassenärztlicher
Bereitschaftsdienst** ☎ **116 117**
(Telefon)
19.00 – 7.00 Uhr Montag, Dienstag, Donnerstag
14.00 – 7.00 Uhr Mittwoch, Freitag
24 Stunden Samstag, Sonntag

**Anmeldung
Krankentransport** ☎ **03571 19222**

**Allgemeine Erreichbarkeit
IRLS Ostsachsen/Feuerwehr** ☎ **03571 19296**

**Feuerwehr Hoyerswerda
IRLS Ostsachsen
Merzdorfer Straße 1
029077 Hoyerswerda** ☎ **03571 47650**
Fax 03571 4765 111
E-Mail: verwaltung@irls-hoyerswerda.de

Polizei ☎ **110**

Polizeirevier Löbau ☎ **03585 865224**

Polizeirevier Zittau ☎ **03583 620**

Wasserversorgung ☎ **0173 5686091**
oder tagsüber zu den
Geschäftszeiten der SOWAG
☎ **03583 77370**

**ENSO-Störungs-
rufnummer Erdgas** ☎ **0351 50178880**

**ENSO-Störungs-
rufnummer Strom** ☎ **0351 50178881**

Hochwasser, Stufe 2 ☎ **035873 34911**

Hochwasser, Stufe 3 ☎ **035873 34910**

Das Kinder- und Jugendtelefon

Deutsche Telekom · Partner des Kinder- und Jugendtelefons

freecall



0 800 - 111 0 333

Bereitschaftsdienst der Apotheken

Kottmar Engel-Apotheke, OT Eibau, Bahnhofstraße 3, ☎ 03586 702450 · **Löbau** Aesculap-Apotheke, Breitscheidstraße 9, ☎ 03585 8629 11 · Alte Apotheke, Altmarkt 5/6, ☎ 03585 403020 · Bahnhof-Apotheke, Sachsenstraße 8, ☎ 03585 457511 · **Neusalza-Spremberg** Marien-Apotheke, Obermarkt 12, ☎ 035872 34731 · **Oderwitz** Elefanten-Apotheke, Hauptstraße 82 b, ☎ 035842 26820 · **Oppach** Schwanen-Apotheke, Straße der Jugend 1, ☎ 035872 33233

21.–28.9., 18–8 Uhr Engel-Apotheke Kottmar OT Eibau
28.9.–5.10., 18–8 Uhr Schwanen-Apotheke Oppach
und Elefanten-Apotheke Oderwitz
5.–12.10., 18–8 Uhr Marien-Apotheke Neus.-Spremberg

zusätzlich zum durchgehenden Notdienst in Löbau:

Mo.–Fr., 21.–25.9., 18–20 Uhr Aesculap-Apotheke Löbau
Sa., 26.9., 12–16 Uhr Aesculap-Apotheke Löbau
So., 27.9., 9–12 Uhr Aesculap-Apotheke Löbau
Mo.–Fr., 28.9.–2.10., 18–20 Uhr ... Bahnhof-Apotheke Löbau
Sa., 3.10., 12–16 Uhr Bahnhof-Apotheke Löbau
So., 4.10., 9–12 Uhr Bahnhof-Apotheke Löbau
Mo.–Fr., 5.–9.10., 18–20 Uhr Alte Apotheke Löbau
Sa., 10.10., 12–16 Uhr Alte Apotheke Löbau
So., 11.10., 9–12 Uhr Alte Apotheke Löbau

– Pflegedienst – ASB-Sozialstation Herrnhut

Die diensthabende Schwester erreichen Sie rund um die Uhr unter:

☎ **0162 2520673**

Bereiche: Herrnhut, Berthelsdorf, Rennersdorf, Ruppersdorf, Strahwalde, Großhennersdorf, Obercunnersdorf

Wochentags in der Zeit von 7.00 bis 16.00 Uhr sind die Mitarbeiter der ASB-Sozialstation für Sie auch unter der folgenden Telefonnummer erreichbar: ☎ **035873 36218-20.**

Schwesternruf der Diakoniestation Herrnhut

Ihr ambulanter Pflegedienst für die Hutbergregion

Schwesterntelefon:

☎ **035873 46-166**

Bereiche: Herrnhut, Rennersdorf, Berthelsdorf, Oderwitz, Obercunnersdorf, Niedercunnersdorf, Strahwalde, Wendisch-Paulsdorf, Großhennersdorf, Ruppersdorf, Ebersbach, Schöna-Berzdorf, Bernstadt, Kunnersdorf

Wir sind 24 Stunden an allen Tagen im Jahr für Sie erreichbar!

Standesamtliche Mitteilungen



Sterbefälle

Wir nehmen in stillem und ehrendem Gedenken Anteil

Herrnhut

Wir gedenken unserer verstorbenen Mitbürgerin Erika Tietze.



Geburtstage

Wir gratulieren herzlich zu den Geburtstagen in der Zeit vom 28.9. bis 11.10.2015

Berthelsdorf

- 28.9. Jähne, Konrad, Schulstraße 10, 82 Jahre
- 29.9. Falland, Christina, Bergweg 3, 70 Jahre
- 29.9. Kluge, Gerd, Hauptstraße 114, 74 Jahre
- 29.9. Vogel, Christa, Hauptstraße 55, 79 Jahre
- 30.9. Heinze, Christine, Siedlung 14, 72 Jahre
- 30.9. Hirche, Günter, Südstraße 27, 75 Jahre
- 2.10. Borsutzky, Monika, Bergweg 2, 70 Jahre
- 5.10. Kaiser, Waltraud, Südstraße 73, 81 Jahre
- 8.10. Lindner, Herbert, Hauptstraße 106 a, 92 Jahre
- 9.10. Henschel, Helga, Hauptstraße 57, 71 Jahre
- 9.10. Mühlbach, Reiner, Obere Dorfstraße 23, 72 Jahre
- 10.10. Bertulies, Almut, Hauptstraße 100, 72 Jahre
- 10.10. Jarke, Erika, Südstraße 73, 81 Jahre

Großhennersdorf

- 1.10. Schönfelder, Edeltraut, Am Endeberg 12, 83 Jahre
- 2.10. Neike, Gertrud, Hirschfelder Straße 22, 79 Jahre
- 4.10. Mundil, Elke, Obere Dorfstraße 24, 70 Jahre
- 5.10. Hauser, Christa, Obere Dorfstraße 11, 81 Jahre
- 5.10. Paul, Dieter, Bernstädter Straße 26, 73 Jahre
- 7.10. Göbel, Ingrid, Bernstädter Straße 34, 75 Jahre
- 8.10. Reiser, Wilfried, Untere Dorfstraße 72, 78 Jahre
- 11.10. Haupt, Ingrid, Obere Dorfstraße 76, 76 Jahre

Herrnhut

- 28.9. Dutschke, Irmgard, Weg zum Altenheim 1, 90 J.
- 2.10. Gohle, Gerda, Dürningerstraße 2, 85 Jahre
- 4.10. Koester, Ilse, Löbauer Straße 31, 96 Jahre
- 5.10. Schlegel, Brigitta, Weg zum Altenheim 1, 89 Jahre
- 5.10. Zimmermann, Eberhard, Oderwitzer Str. 15, 74. J.
- 7.10. Lindner, Alfred, Weg zum Altenheim 1, 94 Jahre
- 7.10. Sabelek, Reinhold, Löbauer Straße 1, 73 Jahre
- 9.10. Winkler, Gertraud, Dürningerstraße 1, 72 Jahre
- 10.10. Steurich, Elfriede, Weg zum Altenheim 1, 93 Jahre

Rennersdorf

- 29.9. Grunewald, Werner, Hauptstraße 48, 74 Jahre
- 11.10. Rüger, Horst, Hauptstraße 92, 90 Jahre

Ruppertsdorf

- 29.9. Anders, Sieglinde, Mittelweg 2, 76 Jahre
- 29.9. Vogel, Sieglinde, Obercunnersdorfer Straße 58, 72 J.
- 1.10. Erbrich, Annelies, Großhennersdorfer Str. 53, 85 J.
- 2.10. Bitterlich, Johannes, Obere Dorfstraße 15, 87 Jahre
- 2.10. Flöter, Erhard, Untere Dorfstraße 21, 83 Jahre
- 8.10. Wagner, Gerhard, Querweg 2, 93 Jahre
- 10.10. Schulze, Werner, Obercunnersdorfer Straße 6, 74 J.
- 11.10. Rudolph, Werner, Untere Dorfstraße 52 a, 72 Jahre

Strahwalde

- 28.9. Schmidt, Gudrun, Siedlung 12, 75 Jahre
- 30.9. Beyer, Charlotte, Niedere Dorfstraße 27, 88 Jahre
- 1.10. Lödrich, Winifred, Berthelsdorfer Straße 35, 77 J.
- 2.10. Fuhrmann, Margarete, Herwigsdorfer Str. 55, 86 J.
- 9.10. Zwahr, Volkmarr, Am Eichberg 11, 73 Jahre

Soll Ihre Vermählung oder die Geburt Ihres Kindes an dieser Stelle angezeigt werden, melden Sie sich bitte persönlich in der Druckerei.

Die Veröffentlichung an dieser Stelle ist kostenlos.

Dankbarkeit und die Frage nach dem Nächsten



Jedes Jahr feiern wir unser Erntedankfest. Ist es eine romantische Sehnsucht, die zurück zur Natur oder gar zurück in alte Zeiten will? Eher nicht, denn weder das Leben noch die alten Zeiten waren romantisch. Der Brauch des Erntedankes ist vielmehr mit der Erfahrung von Missernten und Hunger verknüpft. In vielen Teilen unserer Welt erleben Menschen auch heute noch, wie sehr ihr Wohl, ihre Gesundheit und ihr Auskommen von den Kräften der Natur und ihrem Gleichgewicht abhängig sind. Bei uns wissen eher nur noch wenige um die Bedeutung einer gelungenen Ernte und das Ungemach, wenn sie ausbleibt. Mangel ist bei uns nicht in Sicht – im Gegenteil: der Überfluss ist längst selbstverständlich geworden, wie auch immer die Ernte ausgefallen ist. Warum also Erntedankfest feiern? Vielleicht, weil sich im Erntedank ein wenig die menschliche Fähigkeit des Staunens erhalten hat? Das Staunen darüber, wie aus kleinen Samen Früchte wachsen – ohne dass wir Menschen dieses Wachsen im Grunde bewirken können. Und vielleicht spiegelt sich im Erntedank auch die ernüchternde und zugleich erschreckende Einsicht wider, dass Leben nur möglich ist, indem anderes Leben beendet bzw. aufgezehrt wird? Dass das Stück Fleisch auf unserem Teller einmal Teil eines Wesens war, das wie wir atmete und lebte. So ist es wohl auch kein Zufall, dass sich bis heute zumindest bei Jägern Bräuche aus alter Zeit erhalten haben, die das erlegte Wild symbolisch ehren, dass traditionelle Angler den ersten Fisch wieder ins Wasser zurückwerfen und dass Bauern die ersten Früchte des Feldes oder auch die letzten geschnittenen Ähren vor Gott bringen.

Erntedank bedeutet zum einen: Staunen über geschenktes Leben, und zum anderen: Erkennen, was unser Leben andere und zukünftige Generationen kostet. So steckt im Erntedank stets die Frage nach der Gerechtigkeit: Ist es gerecht, alles zu verbrauchen, was wir uns leisten können? Wie weit ist der Reichtum der einen durch die Armut der anderen erkauft? Reichen die Güter dieser Erde nicht aus, um alle satt zu machen? Unter welchen Bedingungen werden die Lebensmittel produziert? Wieviel Geld wollen wir ausgeben für gesunde Nahrungsmittel aus unserer Region?

Beim Erntedank werden wir uns der Tatsache bewusst, dass wir nicht aus eigener Kraft leben. Das Glück unseres Lebens ist ein Geschenk Gottes. Daher feiern wir nicht Erntefest, sondern Erntedankfest. Für alle Lebensernten lohnt es sich, zu danken. Zugleich sollen wir dabei nüchtern die eigenen Grenzen anerkennen und die Würde alles Lebens respektieren.

Gegenwärtig suchen tausende Menschen bei uns Asyl vor Krieg, Verfolgung, Hunger, Not und Ausweglosigkeit. Das stellt unser Land und uns alle vor große Herausforderungen, die wir nur gemeinsam bewältigen werden können. Dankbar bin ich für die vielen Helfer, die vor Ort praktische Hilfe für die Flüchtlinge leisten und dabei ihre Kraft, ihre Zeit und ihr Engagement zur Verfügung stellen. Dagegen erschüttern mich Bilder von brennenden Häusern, die als Herbergen für die Geflüchteten dienen sollten, sowie die verbale und auch handgreifliche Gewalt gegenüber Flüchtlingen, engagierten Bürgern, Politikern und Polizisten. Es wird für unser gemeinsames Miteinander wichtig sein, zwischen berechtigten Sorgen, die es gibt und auch ernst zu nehmen sind, und pauschalen Unterstellungen, die unser Vertrauensklima nur vergiften wollen, zu unterscheiden. Darüber sollen und müssen wir

ins Gespräch kommen, in unserer Kommune, in unseren Kirchgemeinden und Vereinen. Und denken wir zugleich im Gebet an unsere Politiker, dass sie kluge Entscheidungen treffen und sich für sprachliche und kulturelle Integration stark machen. Für die derzeitige Situation kann uns aber folgende Anekdote helfen: Ein Reporter bittet den barmherzigen Samariter in Jericho zum Interview und löchert in mit Fragen: »Was haben Sie sich gedacht, als Sie dem Notleidenden geholfen haben? Dachten Sie: Man muss die nationalen Vorurteile überwinden? Oder dachten Sie: Man muss etwas Liebe hineinbringen in diese kalte Welt? Oder dachten Sie vielleicht: Man muss einfach mal ein Zeichen setzen? Was dachten Sie?« Und der Samariter antwortet: »Ach, wissen Sie, eigentlich habe ich nur eins gedacht: Hoffentlich rutscht der arme Mann mir nicht vom Esel herunter.«

Nicht vergessen: Danken und Denken gehören zusammen, nicht nur sprachlich!

Alexander Wieckowski



Zinzendorf-Schloss Berthelsdorf

**Geöffnet ist das Zinzendorf-Schloss
mittwochs, samstags und sonntags, jeweils
von 14.00 bis 17.00 Uhr mit Führung.**

»Hauptsache gesund!« – Einladung zum HD-Gespräch

Die Stiftung Herrnhuter Diakonie lädt gemeinsam mit der Diakonie Deutschland – Evangelischer Bundesverband am **1. Oktober, um 19.00 Uhr** herzlich zum 10. Herrnhuter Diakonie-Gespräch in das KOMENSKÝ ein. Bürgerinnen und Bürger sind eingeladen, bei einem der landesweiten Bürgerdialoge über ihre Vorstellungen von Lebensqualität in Deutschland zu diskutieren. Wir wollen in unserer Diskussion die gesundheitliche Lebensqualität in den Mittelpunkt stellen: Was ist Ihnen dabei persönlich wichtig? Gesund sein und bleiben – was gehört Ihrer Meinung nach dazu? Wie sichern wir die gesundheitliche Versorgung bei uns im ländlichen Raum? Wir freuen uns auf einen interessanten Impulsvortrag zu diesem komplexen Thema von Prof. Dr. Walter Rosenthal, Arzt und Pharmakologe sowie Präsident der Friedrich-Schiller-Universität Jena. Nach dem Impuls laden wir alle Gäste zu moderierten Gesprächen im Rahmen des von der Bundesregierung initiierten Bürgerdialoges ein. Der Eintritt ist frei. Ein kleiner Imbiss steht bereit. Bei Rückfragen wenden Sie sich bitte an 035873 46-0.

MUSEUMSMITTEILUNGEN

Völkerkundemuseum Herrnhut

Staatliche Ethnographische Sammlungen Sachsen
STAATLICHE KUNSTSAMMLUNGEN DRESDEN
Goethestraße 1 · 02747 Herrnhut · Telefon/Fax 035873 2403
voelkerkunde.herrnhut@ses.museum · vmh@ses.museum
www.ses-sachsen.de · www.voelkerkunde-herrnhut.de

Öffnungszeiten

Dienstag bis Freitag 9.00 – 17.00 Uhr
Sonabend, Sonntag 9.00 – 12.00 und 13.30 – 17.00 Uhr
und an allen Feiertagen

Dauerausstellung

Ethnographie und Herrnhuter Mission
barrierefrei zugänglich

Sonderausstellung

8.10.2015 bis 10.1.2016

Landschaften im Licht – Fotografien von Dirk Steudner



Die Natur mit all ihren Gegebenheiten bildet von jeher die Lebensgrundlage der Menschheit. Eine intakte Natur mit ihren Ressourcen war, ist und wird zukünftig für alle Völker der Erde von immenser Bedeutung sein.

Dirk Steudner, Jahrgang 1978, ist seit seiner frühen Jugend naturbegeistert und versucht, diese in all ihren Facetten fotografisch zu erfassen. Er verwendet dafür eine analoge Spiegelreflexkamera und verzichtet nach wie vor auf jegliche digitale Nachbearbeitung seiner Aufnahmen. Nach seiner Maxime gibt es für jede Landschaft eine optimale Beleuchtung, ein geniales Aufblenden der Farben, eine vollkommene Kombination aus Licht und Schatten – die einzige von Millionen Möglichkeiten, der nichts hinzugefügt werden muss. Diese ideale Beleuchtung ist selten genau dann, wenn es der Fotograf sich wünscht. Zeit und Geduld sind daher für ihn die wichtigsten Attribute eines Landschaftsfotografen.

Die Ausstellung zeigt wunderschöne, intakte Landschaften im Zauber des Lichts, von den stürmischen Weiten Schwedisch-Lapplands, über die eisigen Gletscher Islands und die malerischen Naturschönheiten des Balkan bis zu den geheimnisvoll in Nebel gehüllten Landschaften des Elbsandsteingebirges.

Dirk Steudner, der bisher mehrere Ausstellungen gezeigt hat und durch seine Vorträge im Völkerkundemuseum Herrnhut bekannt ist, möchte mit seinen Fotos einen Beitrag zum Schutz und Erhalt unserer einzigartigen Natur leisten: »Mein Anliegen ist es, mit diesen Bildern zu zeigen, dass die Natur in all ihrer Schönheit verletzlich ist und bewusst erhalten werden muss.«



*Morgenimpression an den Affensteinen
Sächsische Schweiz, Deutschland, 2009
(Foto: Dirk Steudner)*

Foyerausstellung

8.10.2015 bis 10.1.2016

Nord-Queensland – Australien in Herrnhut

Ein Projekt der Deutschen Forschungsgemeinschaft

Ab 1891 betrieben Herrnhuter Missionare in einer abgelegenen Küstenregion in Nord-Queensland nach und nach drei Missionsstationen unter den australischen Aborigines. Zu jener Zeit war die Kultur der Ureinwohner durch äußere Einflüsse bereits stark unter Druck geraten und die Missionare traten ihre Aufgabe unter schwierigen Bedingungen an. Interessante und wertvolle Zeugnisse in Form historischer Fotografien, ausführlicher Briefe und ethnographischer Objekte im Völkerkundemuseum wie im Unitätsarchiv geben Auskunft über diesen frühen deutsch-indigenen Kulturkontakt. In einem zweijährigen Forschungsprojekt, gefördert von der Deutschen Forschungsgemeinschaft und in enger Zusammenarbeit zwischen Unitätsarchiv und Völkerkundemuseum, wurden von Dr. Corinna Erckenbrecht die Quellen erstmals gemeinsam erforscht und ausgewertet. Die Ausstellung will Einblicke in diese facettenreiche Geschichte bieten und einige der Forschungsergebnisse beispielhaft vorstellen.



Erinnerung an die Missionsstation Mapoon, Nord-Queensland
(Foto: C. Erckenbrecht, 2015)

Öffentliche Führungen

Sonntag, den 27.9., 15.00 Uhr

Ostafrika – Leben im Diesseits und Jenseits, Johanna Funke

Sonntag, den 4.10., 15.00 Uhr

Westhimalaya – literarisch reisen: Forscher – Missionare –
Abenteurer: Gebrüder Schlagintweit, Silke Piwko

Vortrag

Dienstag, den 29.9., 19.30 Uhr

Landschaften im Licht – vom Süden in den Norden Europas
Dirk Steudner, Zittau

Ausstellungseröffnung

Mittwoch, den 7.10., 17.00 Uhr

Landschaften im Licht – Fotografien von Dirk Steudner



Heimatmuseum Herrnhut

ALTHERRNHUTER WOHNKULTUR · GEMÄLDE
ORTSGESCHICHTE · KUNSTHANDWERK
Comeniusstraße 6 · 02747 Herrnhut
Telefon 035873 30733 · Fax: 035873 30734
www.herrnhut.de · tourismus@herrnhut.de

Öffnungszeiten

Dienstag bis Freitag 9.00 bis 17.00 Uhr
Sonnabend, Sonntag und
an allen Feiertagen 10.00 bis 12.00 und 13.00 bis 17.00 Uhr

Sonderausstellung:

»Biedermeier. 1815–1848 – Zeit der Idylle?«

Berthelsdorf

Öffnungszeiten des Bürgerbüros

Außenstelle des Stadtamtes, Schulstraße 12

Tel. 035873 2255 · Fax 035873 2095

E-Mail: gemeindeverwaltung@berthelsdorf.de

Homepage: www.berthelsdorf.info

Dienstag 7.00–11.30 Uhr und 13.30–18.00 Uhr

Freitag 7.00–13.00 Uhr

Veranstaltungen September/Oktober 2015

Datum	Veranstaltung	Ort	Veranstalter
30.9.2015	Skat und	Dorfge- meinschaftshaus	Skat- und
14.10.2015	Doppelkopf	»Alte Schule«	Doppelkopf- freunde
28.10.2015			
17.10.2015	Handarbeits- nachmittag	Dorfge- meinschaftshaus	Kreativ- gruppe
		»Alte Schule«	

Veranstaltungen des Seniorenklubs im Monat Oktober 2015

6.10.2015	12.30 Uhr	Gebirgsrundfahrt mit Reiseleiter Anmeldung bei Frau Fleck (035873 42911)
7.10.2015	14.00 Uhr	Buchlesung und Spielnachmittag
8.10.2015	14.15 Uhr	Seniorenport
12.10.2015	15.00 Uhr	Gedächtnistraining
13.10.2015	14.00 Uhr	Modenschau in der Pließnitzschänke Rennersdorf und Geburtstagsfeier
14.10.2015	14.00 Uhr	Buchlesung und Spielnachmittag
21.10.2015	14.00 Uhr	Buchlesung und Spielnachmittag
22.10.2015	14.15 Uhr	Seniorenport
28.10.2015	14.00 Uhr	Buchlesung und Spielnachmittag

Der Seniorenklub

Kirche Berthelsdorf

Sonntag, 27. September 2015
17.00 Uhr



»DIE KÖNIGIN UND
IHRE STIEFSCHWESTER«

Heiterer Dialog zwischen Drehorgel und Orgel

Steffen Neumann, Drehorgel, und Michael Wachler, Orgel

Eintritt frei!

Großhenndorf

Öffnungszeiten des Bürgerbüros

Außenstelle des Stadttamtes, Obere Dorfstraße 78
(ehemalige Grundschule)

Telefon: 035873 333264 • Fax 035873 334612

Donnerstag 10.00 – 12.00 Uhr und 14.00 – 17.00 Uhr

Bürgermeistersprechstunde

Donnerstag 16.00 – 17.00 Uhr

Bibliothek

Donnerstag 14.30 – 17.00 Uhr

Geflügelimpfung (ND-Impfung) Oktober 2015

Aufgrund der Tierseuchenverordnung zur Impfung der Geflügelbestände gegen die Newcastle-Krankheit haben alle Besitzer von Hühnern, unabhängig von der Bestandsgröße, diese immunisieren zu lassen.

Die Nachimpfung der Geflügelbestände erfolgt durch Herrn Dr. Dimmel zu folgenden Terminen:

Ortsteil Großhenndorf:

Dienstag, den 6.10.2015 Euldorf, Bernstädter Straße,
ab 7.30 Uhr Zittauer Straße, Obere Dorfstraße

Mittwoch, den 7.10.2015 Bergstraße, Oberwald, Heuscheune,
ab 7.30 Uhr Untere Dorfstraße, Am Sportplatz

Donnerstag, den 8.10.2015 Neundorf
ab 7.30 Uhr

Hinweis: Die Tiere müssen am Impftag eingesperrt bleiben und dürfen kein Tränkwasser erhalten. Ein sauberes Tränkwassergefäß ist bereitzuhalten. Die Impfbescheinigung bitte ebenfalls bereithalten.

Stadttamt Herrnhut, Sekretariat

Begegnungszentrum Großhenndorf

Zittauer Straße 17, Großhenndorf

Tel. 03 58 73/4 13-0 • Mail. kultur@hillerschevilla.de • netz. www.hillerschevilla.de



Kirchen kino sorgt für hohen Zuspruch

Geschichte darf nicht vergessen werden, nur so versteht man die Gegenwart. Mit diesen Worten lässt sich die diesjährige Veranstaltung zum Kirchen kino in Großhenndorf zusammenfassen. Am Abend des 15. September lud die NETZWERKSTATT der Hillerschen Villa und die Kirchgemeinde Großhenndorf-Rennersdorf dazu ein. Zu erleben war zum einen ein Vortrag über das KZ-Außenlager in Rennersdorf, durch Regionalforscher Niels Seidel. Im Anschluss wurde der Film »Zug des Lebens« gezeigt. Die Veranstaltung stieß dabei auf großes Interesse, 120 Menschen nahmen in der Großhenndorfer Kirche Platz. Vor allem die Geschichte des Außenlagers in Rennersdorf sorgte für hohe Aufmerksamkeit und rege anschließende Fragen und Anmerkungen. Auch konnten Zeitzeugen der Geschehnisse des Lagers am Rennersdorfer »Eichler« begrüßt werden. »Genau, das ist der Ansatz unserer Arbeit – »große« Geschichte in der Region nachvollziehbar machen«, fasst Organisator Patrick Weißig die Veranstaltung zusammen.

Der anschließende Spielfilm rundete die gelungene Veranstaltung ab. Herzlichen Dank für die rege Resonanzen und die gut 250,00 € Kollekte für den Verein »pro Asyl«.

Auch weiterhin sollen solche oder ähnliche Veranstaltungen durchgeführt werden. Deshalb der Aufruf an alle Interessierten. Bitte melden Sie sich bei uns. Aufgerufen sind Zeitzeugen vergangener Regionalgeschichte, aber auch Themenvorschläge für kommende Veranstaltungen nehmen wir sehr gern entgegen.



Seniorenherbstball

am 16.10.2015

in der herbstlich
dekorierten Sporthalle
Großhenndorf



Musik von und mit
Ecke Teuber,
und vielen anderen
Überraschungen

Einlass: 16:30 Uhr Beginn: 17:00 Uhr

Vorverkauf: 8,00 Euro Abendkasse: 10,00 Euro
Vorverkauf vom 18.09.15 bis 09.10.15

Vorverkauf bei:
Eckehard Dutschke, Friseursalon Monika Dutschke,
Karl-Heinz Eckardt, Backkille Schuster in Großhenndorf





Großer Herbstball

am 17.10.2015

in der Sporthalle
Großhenndorf



mit
Magier Yann Yuro,
DJ Herr Voragend
und weiteren
Showeinlagen

Einlass: 19:00 Uhr Beginn: 20:00 Uhr

Vorverkauf: 8,00 Euro Abendkasse: 10,00 Euro
Vorverkauf vom 18.09.15 bis 09.10.15

Vorverkauf bei:
Friseursalon Monika Dutschke,
Karl-Heinz Eckardt, Eckehard Dutschke
Backkille Schuster in Großhenndorf



Nutzen Sie dazu bitte folgenden Kontakt:

Patrick Weißig, Hillersche Villa, Klienebergerplatz 1, 02763 Zittau
 Telefon: 03583 779644, E-Mail: p.weissig@hillerschevilla.de

Die Arbeit der NETZWERKSTATT wird »Gefördert im Rahmen des Landesprogrammes ›Weltoffenes Sachsen für Demokratie und Toleranz‹«.



Fotoquelle: Patrick Weißig

Seniorenportgruppe Großenhennersdorf

Die nächsten Termine sind am:

September 24.9.2015
Oktober 8.10. und 22.10.2015
November 5.11. und 19.11.2015
Dezember 3.12., 15.00 Uhr

Weihnachtskonzert im Theater Zittau
 14.00 Uhr Abfahrt Bus
 an den bekannten Haltestellen

Beginn: 13.30 Uhr
 jeweils donnerstags in der Turnhalle

Leiterin: Frau Ulrike Göbel-Jeremias



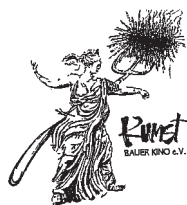
Seniorenverein e.V. Neundorf auf dem Eigen

Einladung zur Veranstaltung des Seniorenvereins Neundorf

■ **Mittwoch, 7. Oktober 2015, 14.30 Uhr**
 Wir feiern ein Herbstfest!

Wir freuen uns über eine rege Beteiligung!

Vorstand des Seniorenvereins Neundorf



Alte Bäckerei KULTURCAFÉ
 Umweltbibliothek, Am Sportplatz 3, Großenhennersdorf

- Do 24.9. | Fr 25.9. | Sa 26.9. | So 27.9. | Di 29.9.,
 jeweils 20.30 Uhr
 »FACK JU GÖHTE 2«
 KOMÖDIE, Deutschland 2015, 114 Min.
- Sa 26.9., 16.00 Uhr | So 27.9., 11.00 Uhr
 »MINIONS«



Öffnungszeiten Café: ☎ (03 58 73) 308 88 ab 19.00 Uhr · Fax 3 09 21
 Montag zu / Dienstag bis Freitag 18–1 Uhr / Samstag 18–1 Uhr /
 Sonntag ab 10–23 Uhr (vegetarisches Frühstücksbuffet)

Öffnungszeiten Umweltbibliothek: ☎ (03 58 73) 405 03 · Fax 3 09 21
 Montag u. Freitag 9–15 Uhr / Dienstag u. Donnerstag 11–18 Uhr / Mittwoch zu

Herrnhut

Verein der Freunde des Heimatmuseums Herrnhut e.V.

Am Donnerstag, dem 10. September, hat unser Verein wieder zu einer Ausfahrt eingeladen. Das Ziel war die Sonderausstellung des Zittauer Stadtmuseums »Jan Hus – Wege der Wahrheit«. Wir trafen uns wie immer am Zinzendorfplatz/Glockentürmchen, kurz nachdem das Richtfest der Förderschule »J. A. Comenius« stattgefunden hatte. Mit über 20 Beteiligten waren wir eine stattliche Gruppe.



Herr Dr. Marius Winzeler, der Direktor der Städtischen Museen Zittau, begrüßte uns herzlich und gab uns eine sehr instruktive Einführung in Leben und Werk von Jan Hus, in das geschichtliche Umfeld und in den Bezug zu den Städten Zittau und Herrnhut. Durch die Ausstellung wurden wir von Dr. Rüdiger Kröger, dem Direktor des Unitätsarchivs Herrnhut, geführt. Das Archiv hat sich maßgeblich an der Vorbereitung der Ausstellung beteiligt und etwa ein Drittel der Ausstellungsgegenstände zur Verfügung gestellt. Für uns Herrnhuter war natürlich der in der Ausstellung differenziert dargestellte Weg von Jan Hus bis zur Gründung der Herrnhuter Brüdergemeine besonders interessant. Ca. 50 sehr unterschiedliche Bilder von Jan Hus werden in der Ausstellung gezeigt. Kein einziges Bild wurde aber zu Lebzeiten des Reformators angefertigt, so dass sein wahres Aussehen wohl im Dunkeln bleiben wird. Besonders wertvolle Bücher aus dem Unitätsarchiv und der Christian-Weise-Bibliothek werden in einer »Schatztruhe« präsentiert (siehe Foto).



Angefüllt mit vielen wissenswerten Details und einem sehr positiven Gesamteindruck von der Sonderausstellung in den dafür ausgezeichnet geeigneten Räumen des ehemaligen Franziskanerklosters waren wir einhellig der Meinung, man sollte sich mit einem gewissen Abstand diese Ausstellung noch einmal ansehen und man kann sie allen interessierten Besuchern wärmstens empfehlen.

Der Abend klang mit einem gemütlichen Abendessen in der Gaststätte »Zur Weinau« aus. *Dr. T. Verbeek, Vorsitzender*

Einladung zur Ausfahrt des Freundeskreises Völkerkundemuseum Herrnhut

Der Freundeskreis Völkerkundemuseum Herrnhut lädt die Leser des KONTAKT zu seiner nächsten Ausfahrt ein:

Ziel ist die die Ausstellung »Luther und die Fürsten« im Schloss Hartenfels in Torgau. Los geht es am **Dienstag, dem 13. Oktober 2015**, um 8.48 Uhr in Herrnhut am Zinzendorfplatz. Wir fahren über Löbau, Görlitz und Cottbus dorthin. Zurückkehren wir um 21.40 Uhr auf dem selben Weg. Wir werden an einem öffentlichen Rundgang teilnehmen und auf dem Weg vom Bahnhof zum Schloss auch Zeit finden um einen Eindruck von der Stadt zu erhalten. Der Teilnehmerbeitrag beträgt 28,00 Euro. Anmeldungen beim Völkerkundemuseum unter der Rufnummer 035873 2403.

Michael Cleve

Kontaktverkaufsstellen:

Den »kontakt« können Sie in folgenden Verkaufsstellen käuflich erwerben:

- Bäckerei im Penny-Markt Herrnhut
- Bäckerei im Netto-Markt Herrnhut
- Tankstelle Fiedler, Strahwalde
- Drogerie Hertrampf, Strahwalde
- Dürningerladen Herrnhut
- Stadttamt Herrnhut
- Lebensmittel Ottersky, Ruppertsdorf
- Bäckerei Schuster in Großhennersdorf
- Comenius-Buchhandlung Herrnhut
- Getränke-Mayer Herrnhut



FAIR

Handlung

Gerecht gehandelte Waren aus aller Welt

Herrnhut. Gästestube am Zinzendorfplatz (im Kirchensaal)
Fairhandlungszeiten Di 16-18 Uhr, Do 9-11 und 16-18 Uhr

Kostenlose private Kleinanzeigen

Unter dieser Rubrik veröffentlichen wir kostenlos maximal dreimal hintereinander private Kleinanzeigen. Wenn Sie etwas suchen oder verschenken oder verkaufen wollen, geben Sie uns den gewünschten Text in die Druckerei. Auch Wohnungsangebote und -gesuche in einfacher Form von Privat können Sie hier aufgeben!

Kleinanzeigen, die **öfter als dreimal** erscheinen sollen (Daueranzeigen), müssen wir Ihnen künftig mit **1,- EUR je Zeile und Erscheinen** berechnen. Bitte bezahlen Sie diese Anzeigen vorab in unserem Büro (auswärtige Bezieher stimmen die Rechnungslegung bitte mit Frau Steglich ab).

In dieser Rubrik veröffentlichen wir keine Chiffre-Anzeigen!
Gustav Winter GmbH

Wohnungsgesuche

Suche Zimmer in Grobhenndorf ab 1. November. Küche nicht erforderlich. Bitte melden unter Telefon 01511 9485341.

Suche dringend Wohnung in Ruppertsdorf oder Herrnhut. Bitte alles anbieten. Telefon 035873 629024.

Wohnungsvermietungen

4-Raum-Wohnung, 1. Stock, ca. 108 m² und großer Balkon in ruhiger zentraler Lage in Herrnhut zu vermieten. Telefon 035873 30841, ab 16.00 Uhr.

1-Zimmer-Wohnung in Herrnhut OT Ruppertsdorf, Grobhenndorfer Str. 22, ab 9/15 zu vermieten, 50 m², 1 Zi. + Bad und Küche, Miete: 4,- EUR/m² kalt + Nebenkosten, Stellplatz vorhanden, Gartennutzung möglich. Tel. 0171 8790778.

Wohnung in Grobhenndorf, Untere Dorfstraße 4, ab sofort zu vermieten. Kaltmiete 267,90 Euro zzgl. NK 84,60 Euro, Heizung und Warmwasser laufen separat über Nachtspeicher. Telefon 0174 3626272.

Immobilienangebot

Kleines Einfamilienhaus im Grünen günstig zu verkaufen. In **Ruppertsdorf/Niederdorf**, Grundstücksgröße ca. 2400 m² zu erfragen unter Telefon 03586 787705.

Baugrundstück

Verkaufe Baugrundstück in Strahwalde, 3744 m² mit alter Scheune. Telefon 08641 9779080.

Gesuche

Suche Gefrierschrank und zwei Zimmeröfen (Allesbrenner). Telefon 01522 6547313.

Angebote

3 Eintrittskarten für Original Hoch- und Deutschmeister in Löbauer Messe- und Veranstaltungshalle am 16.10.2015, um 19.30 Uhr zu verkaufen, Preis 29,90 Euro/pro Stk., Tel. 035873 40746.

Kindersportwagen, zusammenklappbar, mit Liegefunktion in sehr gutem Zustand für 30,- EUR zu verkaufen. Telefon 035873 30513.

Verkaufe sehr gut erhaltenes Mozart-Akkordeon in Rot. Es hat 32 Tasten, 72 Bässe und 5 Register. Breite weiße Tasten: 2 cm, Breite schwarze Tasten: 1 cm, Preis: 400,- bis 500,- EUR nach VB. Telefon 0152 55820710.

Betonmischer, 60 l, in Berthelsdorf zu verkaufen. Anfrage unter Telefon 0178 4749868.

Infrarot-Wärmekabine, für 1-2 Personen geeignet, 5 Infrarotstrahler, optimale Raumnutzung, kanadisches Hemlock-Tannenholz, hervorragende Wärmedämmung, verschleißbare Lüftungsschlitze, Radio mit MP3 – kinderleichte Bedienung, Gesamtleistung 1750 Watt, 220-V-Anschluss – kein Starkstrom nötig, einfache Montage durch vorgefertigte Elemente, Kabinenstellmaße: 120x100x190 cm, 400,00 EUR. Tel. 035873 33448 (Ruppertsdorf).

Kühlschrank, 5 Jahre mit geringen Gebrauchsspuren, Höhe: ca. 1,20m x Breite ca. 0,56m x Tiefe ca. 0,56m, Energieverbrauch 0,34 kW/24h, 50,- EUR. Tel. 035873 33448 (Ruppertsdorf).

Verkaufe: Keyboard »Bontempi System 5plus«; Schreibmaschine »Erika«; elektr. Schreibmaschine »Olympia«; Handstrickapparat »Strickfee 2«; Schranknämaschine »Textima« oder »Singer«. E. Dutschke, Schulstraße 7, Berthelsdorf. Telefon 035873 42803.

Verkaufe zwei sehr gut erhaltene Damenfahrräder. Besichtigung und Preis nach Vereinbarung. Telefon 035873 40719.

Verk. Sofa mit Ecke, vierteilig, mit Schlaffunktion. Lindgrün mit beige, leicht gemustert. 1½ Jahre alt. Kann gern angeschaut werden. Preis VH. Tel. 0160 94849800 oder 035873 2401.

Tiere

Drei indische Laufenten für 7,00 Euro pro Stück zu verkaufen. Telefon 035873 36485.

Drei kleine Kätzchen (weiblich, 15 Wo.), in liebevolle Hände zu verschenken. 1 x schwarz, 1 x schwarz-weiß, 1 x dreifarbig. Tel. 035873 42425.

Sie benötigen Heizöl?

Mineralöl Neumann

Neugersdorf · Goethestr. 16 · 02727 Ebersbach-Neugersdorf

Wir freuen uns auf Ihren Anruf.

Telefon **0 35 86/70 27 43**

oder **08 00 / 030 16 74** (gebührenfrei, im dt. Festnetz)

**IHR PARTNER FÜR HEIZÖL
IN DER REGION**

• • • **RÄUMEN SIE IHREN BODEN AUF** • • •

Kaufe alles Alte aus Omas Zeiten: Möbel, Hausrat, Spielzeug, Ansichtskarten, Bücher, Militaria, Wannen, Körbe, Koffer und vieles andere mehr.
Nichts wegwerfen – alles anbieten

KOSTENLOSE Haushaltsauflösungen – Beräumungen – Containerdienst
Ankauf immer: Dienstag bis Freitag ab 15 Uhr

02727 Ebersbach-Neugersdorf - Martin Luther Str. 12
Tel. 01 71/8 56 23 85

Herrnhuter Sportverein '90 e.V. – Abt. Fußball

Spielplan 2015/2016 Hinrunde

Spieldatum	Uhrzeit	Heimmannschaft	Gastmannschaft	Liga
Fr., 25.9.	19.00	SpG Herrnhuter SV 90	TSV Großschönau	Senioren
Sa., 26.9.	9.00	SpG Rotation Oberseifersdorf	Herrnhuter SV 90	D-Junioren Pokal
So., 27.9.	15.00	Herrnhuter SV	SpVgg Ebersbach 2	Männer
	9.00	FCO Neugersdorf 2.	Herrnhuter SV 90	E-Junioren Pokal
Sa., 3.10.	10.30	SC Großschweid- nitz-Löbau	Herrnhuter SV 90	F-Junioren in Löbau
	9.00	Herrnhuter SV 90	SV Horken Kittlitz	F-Junioren
	9.45	Herrnhuter SV 90	VfB Zittau	E-Junioren
	10.45	Herrnhuter SV 90	FCO Neugersdorf 2.	D-Junioren
So., 4.10.	11.00	SpG Herrnhuter SV 90	SpG Ostritzer BC	A-Junioren
Son., 11.10.	10.00	FV RW 93 Olbersdorf	SpG Herrnhuter SV 90	Senioren
	10.30	SpG SV Mittel- herwigsdorf	SpG Herrnhuter SV 90	A-Junioren



Seniorenverein Herrnhut

Liebe Senioren von Herrnhut,
hiermit geben wir Ihnen die Veranstaltungen für den Monat Oktober bekannt. Bitte beachten Sie bei Ihrem Kommen den neuen Veranstaltungsort: Veranstaltungsraum im »ASB-Seniorenwohnen«, Oskar-Lier-Straße 2.

- **Mittwoch, 7.10.2015, 14.30 Uhr**
im »ASB-Seniorenwohnen«, Oskar-Lier-Straße 2
Thema: **Unser Bürgermeister, Herr Rieke, informiert uns über Neues aus unserem Ort.**

- **Mittwoch, 21.10.2015, 14.30 Uhr**
im »ASB-Seniorenwohnen«, Oskar-Lier-Straße 2
Thema: **Kosmetiknachmittag mit Frau Hummel**

Wir freuen uns auf Ihren Besuch. Zu diesen Veranstaltungen laden wir auch die Bewohner des Seniorenheimes herzlich ein.

Der Seniorenvorstand

SCHULNACHRICHTEN



Verstärkung für Essenausgabe gesucht
Für die Essenausgabe des Zinzendorf-Gymnasiums suchen wir ab sofort Unterstützung. Die Tätigkeit erfolgt auf Stundenbasis. Bei Interesse bitte im Sekretariat melden unter 035873 481-0 oder senden uns eine E-Mail an kontakt@ezgh.de.

»Das Wunder der Freiheit und Einheit« – Einladung zum Abend mit Harald Bretschneider

Harald Bretschneider, OLKR i. R., ist Zeitzeuge und Mitgestalter der Friedlichen Revolution. Als Jugendpfarrer trug er maßgeblich dazu bei, dass die Kirche in der DDR ein Raum bleiben konnte, in dem vor allem Jugendliche eine Alternative zu den ideologisierten Werten der sozialistischen Gesellschaft erfahren und ihr Gewissen für Gerechtigkeit unter Menschen wach halten konnten. Evangelische Schulen gründen und betreiben zu können, Jugendliche selbstverständlich in der Schule christliche Werte erleben und erfahren zu lassen, sie in Religion zu unterrichten und mit ihnen im persönlichen und politischen Diskurs zu sein gehört zu den wichtigsten Veränderungen, die die Friedliche Revolution im Bildungswesen ermöglichte.

Die Evangelischen Schulen der Oberlausitz laden Sie herzlich ein, am **1. Oktober 2015, 19.30 Uhr** in der **Nikolaikirche Löbau** gemeinsam mit Harald Bretschneider in Lesung aus dem Buch »Das Wunder der Freiheit und Einheit« und anschließend Gespräch an den Schatz der Friedlichen Revolution zu erinnern, neu zu erfahren und zu begreifen, um ihn Jugendlichen und Heranwachsenden heute zu ihrer eigenen Orientierung weiterreichen zu können.

Die Schülerinnen und Schüler der Oberstufe des EZGH erlebten bereits am 4. September 2015 einen besonderen Unterricht mit Harald Bretschneider. Neben diesem, waren Hans-Michael Wenzel, ehemaliger Leiter der Herrnhuter Firma Dürninger und der Herrnhuter Albrecht Model als Zeitzeugen der Friedlichen Revolution interessante Referenten und Gesprächspartner. Sie gaben Einblicke in ihre Lebenserfahrungen und ihre Motivation, sich 1979 aktiv für den Beginn der Friedensdekade in den evangelischen Gemeinden und die Aktion »Schwerter zu Pflugscharen – Frieden schaffen ohne Waffen« einzusetzen.





**Harter Winter
und viel Salz.**

**Sichern Sie sich
Ihren Termin für
Unterbodenschutz!**

Terminvereinbarung in Ihrer
ELASKON-Pflegestation HENNIG

79,- € inkl. MwSt.
Preis gilt nur für normale Pkw,
keine Liefer- und Geländewagen!


ELASKON

**Wir garantieren die professionelle Pflege
und Wartung Ihres Fahrzeuges mit hoch-
wertigen Schutz- und Pflegeprodukten.**

M. Hennig
Großhennersdorfer Straße 6
02747 Herrnhut/Ruppersdorf
Telefon: 03 58 73/29 37 · Fax: 03 58 73/29 02





Bau- und Möbeltischlerei
Klaus Hänsch
Tischlermeister

Möbelbau · Haustüren · Fenster
Innenausbau · Überdachungen

Dorfstraße 153 · 02791 Oderwitz
Tel. (03 58 42) 2 65 85 · Fax (03 58 42) 2 70 47
Mobil 01 72/6 91 32 06
info@tischlerei-haensch.de · www.tischlerei-haensch.de

„Meisterlicher Holzbau und vieles mehr ...“

Marco Glathe
Zimmerei

Herstellung und Sanierung von:

- Dachstühlen, Umgebende- & Fachwerkkonstruktionen
- Carports, Fußböden und Verkleidungen

Trockenbau- und Dachdeckerarbeiten

Arno-Förster-Straße 7 · 02782 Seifhennersdorf
TEL. 03586 367969 · MOBIL: 0179 2800083

www.zimmerei-glathe.de

Es ist wieder Apfelzeit!
**Obstannahmestelle und Verkaufsstelle
von KEKILA-Säften**

bei
*Ottersky's
Partyservice*

Hauptstraße 3 · 02747 Ruppersdorf
Telefon 035873 2163

Annahmezeit:
Dienstag ab 17.00 Uhr
und nach telefonischer Absprache

KEKILA®
Ein saftiges Vergnügen

OPTIMAL:
Kälteschutz – spart Kosten

GRATIS:
Hitzeschutz – schafft Wohnqualität

SPÜRBAR!
Baumesse LöBAU 9./11. Okt.


ORGANON
BAUEN NATÜRLICH

Seit 20 Jahren – Einblasdämmung von Martin Bühler
fon 03583-79 45 96 | mobil 0160-673 48 05 | www.bau-mit-organon.de

**Hausmeister- und Botendienst
Grundstückspflege**



✓ **Pflege Ihres Grundstückes**
Wir übernehmen Pflegearbeiten
in Ihrem Grundstück

- Zaunreparatur
- Baum- und Heckenschnitt
- Rasenmähen
- Straßen- u. Gehwegreinigung
- weitere Pflegeleistungen
nach Anforderung

✓ **Kleinere Transporte**
(z. B. Abholung vom
Bau- oder Möbelmarkt)

Telefon
035873 40101

Wenden Sie sich an:
Frank Schönberg

Oskar-Lier-Straße 5
02747 Herrnhut

Funk
0160 1838164

Fax
035873 333619



Dass die drei Zeitzeugen an diesem Vormittag nach langer Zeit im Evangelischen Zinzendorf-Gymnasium einander wieder begegneten, gab den Ausführungen einen besonderen Impuls.

Franziska Redmann

01. OKT
2015 | 19.30 Uhr

LÖBAU
Nikolaikirche, Johannispl. 1/3

Die Evangelischen Schulen der Region laden herzlich ein zu einem besonderen Abend:

„Das Wunder der Freiheit und der deutschen Einheit“

mit **Harald Bretschneider**
(Buchautor u. Mitbegründer
Ev. Schulen in Sachsen)

Wir freuen uns auf Ihr Kommen!

Erleben Sie außerdem Eindrücke vom
1. Gemeinschaftstreffen Ev. Schulen
der Region.

Logo of the Evangelical Zinzendorf-Gymnasium and other partner logos are at the bottom.

Rennersdorf

Einladung der Freiwilligen Feuerwehr zum **Grillabend mit Lagerfeuer**

anlässlich des Tages der Deutschen Einheit

Wo? Festplatz am Feuerwehrdepot Rennersdorf

Wann? **Samstag, 3. Oktober 2015**
Beginn: 18.00 Uhr

Für Imbiss (Schaschlik, Bratwurst, Pommes) und Getränke ist gesorgt! Auf Ihren Besuch freuen sich

Die Kameradinnen und Kameraden der Abt. Rennersdorf

Ruppersdorf

Rentnertreff Ruppersdorf

Liebe Rentnerinnen und Rentner,
unsere nächsten Veranstaltungen finden statt am:

- **Donnerstag, 1.10.2015, 14.00 Uhr,**
Schulungsraum der FFW
Ruppersdorf und seine Geschichte
»Die Familie von Mayer«
Herr Pfr. Wiekowski erzählt uns einiges darüber
- **22.10.2015, 14.00 Uhr,** Schulungsraum der FFW
Medikamente richtig eingenommen, was ist zu beachten –
Frau Ina Kipsch gibt uns wichtige Hinweise

- **5.11.2015, 14.00 Uhr,** Schulungsraum der FFW
Zur Hautpflege im Winter spricht Frau Hummel
- **26.11.2015**
Lichtelfahrt – wir fahren in Richtung Zittauer Gebirge, wie immer gibt es Kaffeetrinken, Abendbrot und musikalische Unterhaltung – näheres später
Teilnahmemeldungen bitte bis zum 26.10.2015 an G. Sünder (Telefon 2050) oder G. Lange (Telefon 40715).

Viel Freude an allen Veranstaltungen, Gäste/Nichtmitglieder sind immer herzlich willkommen.

Bis zum nächsten Treff eine schöne Zeit

Euer Leitungsteam vom Rentnertreff

Engemanns
Alte Wäscherei
Veranstaltungshaus

04.10. / 08.11. / 06.12
„Bransch“ 10-14 Uhr
Sonntags kommt nur Gutes auf den Tisch!

Rudis Stammtisch ab 17 Uhr
»Die kleine Kneipe in unserer Straße –
wie zu Rudis Zeiten«
Immer am letzten Freitag im Monat
25.09. / 30.10. / 27.11.

15.11. Schlachtfest mit den
„Oberländer Musikanten“
ab 10 Uhr

17.11. / 18.11. / 20.11. / 21.11.*
Magisches Kabinett ab 19 Uhr
Eine abendfüllende, magisch-mystische
Show mit professionellem 4-Gänge Menü
Jetzt Karten reservieren!
*ausverkauft

Achtung! Änderung der
Öffnungszeiten der Fleischerei in
Rosenthal:
Mo 8.00 - 15.00 Uhr
Di - Do 8.00 - 15.00 Uhr
Fr 8.00 - 18.00 Uhr
Sa 8.00 - 11.00 Uhr

Telefon: 035843 / 25438
Neißtalweg 5 · Hirschfelde
www.engemanns.net

FAHRTEN
mit dem**Rennersdorfer**Anmeldung | Beratung | Information
Telefon **035873 2544**Tagesfahrten**Körsetherme Kirschau**

Zustiege auf Absprache

Montag, 28.9.2015 P. p. P. zzgl. Eintritt **10,00 €****7. Sächsische Landesgartenschau 2015
in Oelsnitz/Erzgebirge**Sonntag, 10.10.2015 P. p. P. zzgl. Eintritt **24,00 €****»Feuerzangenspektakel«
im Gasthof »Meißner Blick«**

inkl. Programm, Mittagessen, Abendessen

Mittwoch, 21.10.2015 P. p. P. **57,00 €****Gerald Fielehr · Fichtelhäuser 12 · 02747 Rennersdorf**
www.derrennersdorfer.de**Mietwohnungen in Herrnhut
und OT Großhennersdorf****www.herrnhut-mietwohnungen.de**

Bioenergie
Ostsachsen GmbH

**Kaminholz, Holzpellets,
Holzbriketts, Hackschnitzel**

Telefonische Bestellung:
Mo-Fr von 8:00–18:00 Uhr

Lager-Öffnungszeiten zur Beratung und Selbstabholung:
Mo-Fr von 8:00–16:00 Uhr
sowie jederzeit nach Vereinbarung

Bioenergie Ostsachsen GmbH
Herrnhuter Straße 22 · 02747 Berthelsdorf

kostenfrei anrufen unter:
0800 - 700 777 8
www.bioenergie-ostsachsen.de

Wir sind zertifiziert!
EN plus
ID-Nr.: DE 353
EPlus
Der neue Maßstab
für Holzpellets

sanitär
heizung
klima**Karl Böhme**
MEISTERBETRIEB DER INNUNG
eigenes BadstudioLöbauer Straße 32 a · 02747 Herrnhut
Telefon (03 58 73) 4 83-0 · Fax (03 58 73) 4 83-33
Internet: www.boehme-herrnhut.de
E-Mail: info@boehme-herrnhut.de**Energie sparen,
aber wie?**

- Heizen mit Scheitholz oder Pellets
- Solaranlagen
- Umrüstung auf moderne Brennwertechnik
- Blockheizkraftwerk auch für Kleinanlagen

WIR BERATEN SIE GERN!**Ihr neues Bad**aus unserem Badstudio
mit Wasserspararmaturen
und tollen Handbrausen**Öffnungszeiten Badstudio**Montag bis Freitag 10.00–18.00 Uhr
Samstag 9.00–11.30 Uhr
oder auch nach Vereinbarung



TSV 1890 Ruppertsdorf e.V.
Die nächsten Ansetzungen im Überblick:

Männer

Sa., 26.9.15, 15.00 Uhr
TSV 1890 Ruppertsdorf – TSV Herwigsdorf 1891
Kreisklasse, St. 3, 4. Spieltag

Sa., 3.10.15, 13.00 Uhr
SpG SG Blau-Weiß Obercunnersdorf – TSV 1890 Ruppertsdorf
Kreisklasse, St. 3, 2. Spieltag

C-Junioren

Sa., 3.10.15, 10.00 Uhr
SpG TSV 1890 Ruppertsdorf – Bertsdorfer SV
Kreisliga, St. 2, 4. Spieltag



Herbstkurs »Präventive Rückengymnastik«

Unser Verein bietet wieder die Möglichkeit, an unserem nächsten Kurs präventive Rückengymnastik teilzunehmen. Dieser soll ab dem **25. September** immer freitags **von 15.00 bis 16.00 Uhr** in der Turnhalle Ruppertsdorf stattfinden. Der Kurs umfasst 10 Einheiten und wird von Herrn Dr. Cristiano Marcellino, Tel. 03586 350150, geleitet.

Die Kosten (75,00 €) werden in der Regel von den Krankenkassen übernommen.

Anmeldungen nimmt Frau Monika Herrmann, Tel. 2938, entgegen. Wir freuen uns auf rege Teilnahme. *Der Vorstand*

Tolle Fußballspiele beim Schulsporttag der Grundschule

Am vergangenen Donnerstag, dem 17.09.2015, veranstaltete die Grundschule C. W. Arldt Ruppertsdorf gemeinsam mit dem TSV 1890 Ruppertsdorf einen Schulsporttag auf dem Sportplatz in

Ruppertsdorf. Nachdem im Juni dieses Jahres bereits sehr erfolgreich ein gemeinsamer Fußballsporttag mit dem Kindergarten Ruppertsdorf durchgeführt wurde, haben wir dem Schulleiter, Herrn Schmidt, gern unsere Unterstützung beim diesjährigen Schulsporttag zugesagt.

Nach einer kurzen Begrüßung der Kinder durch Herrn Schmidt ging es auch gleich los. Auf zwei Spielfeldern kämpften jeweils zwei Mannschaften der Klassenstufen 1 und 2 bzw. 3 und 4 um Punkte und Tore. Dabei gab es tolle Spiele, viele Tore und durchaus auch mal einen Sieg der jüngeren Kinder zu sehen. Bei der Siegerehrung in der Turnhalle wurden dann die Spieler der Mannschaften mit einer Urkunde belohnt. Uns Fußballern hat es sehr viel Spaß gemacht, den Kleinen beim Fußballspielen zuzuschauen und so manchen Tipp geben zu können. Wir freuen uns auf eine Neuauflage im Jahr 2016.

Wer nicht so lange warten möchte und die Lust am Fußballspielen in einer Mannschaft entdeckt hat, der ist herzlich willkommen bei uns im TSV 1890 Ruppertsdorf. Wir freuen uns darauf, dass ihr in einer unserer Jugendmannschaften aktiv werdet. Liebe Eltern, die Ansprechpartner, Termine und Trainingszeiten können unserer Seite im Netz entnommen werden: www.tsv1890ruppertsdorf.com.



Eröffnung des Schulsporttages durch den Schulleiter, Herrn Schmidt



Die Fußballer der Klassenstufen 1 und 2 mit jeweils zwei Mannschaften ...



... und die Größeren der 3. und 4. Klasse vor Turnierbeginn.

Bestattungsinstitut Fuchs

Inhaber: André Fuchs

02791 Oderwitz · Hauptstraße 171
02763 Zittau · Görlitzer Straße 51

Wir übernehmen für Sie alle Aufgaben
um Ihren Trauerfall

- vertraulich
- preiswert
- zuverlässig

Tag & Nacht:

☎ (03 58 42) **25 444**



☎ **035842 26180**

Taxiunternehmen **Steffen Krieg**
taxi.krieg@t-online.de

TAXI

Wir fahren für alle Krankenkassen.

**Zur Dialyse, Arzt,
Krankenhaus oder Kur?**

Formalitäten übernehmen wir für Sie.

Funk: **0171 8505038**



Großer gegründet 1927
Bestattungsunternehmen

Inh.: Gunter Großer
02708 Löbau · Badergasse 5

Tag und Nacht

(0 35 85) 47 62 12

Mitglied in der
Landesinnung der
Bestatter Sachsen

Web: www.bestattungen-loebau.de
E-Mail: grosser@bestattungen-loebau.de



Christine & Katrin
Eichhorn

Neugersdorfer
Bestattungen

www.neugersdorfer.de

Fachgeprüfter Bestatter Tag & Nacht **03586 3 2333**

Schillerstraße 8, 02727 Ebersbach-Neugersdorf, Tel: 03586 702885
Zittauer Straße 14, 02747 Herrnhut, Tel: 035873 40547
Schulstraße 4, 02730 Ebersbach-Neugersdorf, Tel: 03586 364469

Bestattungshaus »Friede«

U. Zimmermann GmbH

Görlitzer Straße 1 · 02763 Zittau (Haltepunkt)
Telefon Tag & Nacht **035 83/51 06 83**

Ansprech-
partnerin:

Steffi Wenk
Zittauer Str. 25
Großhennersdorf

Eine besondere Auszeichnung:

**Wir sind die
BANK DES JAHRES 2015!**

Der Große Preis des Mittelstandes der Oskar-Patzelt-Stiftung ist für uns Ansporn und Motivation für faires, genossenschaftliches Bankgeschäft. Wir sind stolz auf unsere Mitarbeiterinnen und Mitarbeiter, die dieses Qualitäts-siegel erwirkten. Vielen Dank.

Erleben
auch Sie
unsere Bera-
tungsqualität.

Mensch hat etwas, das ihn antreibt.

Wir machen den Weg frei.

☎ 03586 757-0
www.VB-Loebau-Zittau.de
www.facebook.com/VBLoebauZittau

Volksbank
Löbau-Zittau eG





Die Kinder waren immer mit vollem Einsatz dabei.



Spielszene eines Spiels Klasse 1 gegen Klasse 2



Die Verantwortlichen vom TSV mit Schulleiter Schmidt.

Abschließend danken wir dem Schulleiter, Herrn Schmidt, und seinem Lehrerkollegium für die tolle Zusammenarbeit und den beteiligten Fußballern (G. Dlugosch, G. Herrmann, S. Herrmann, J. Hohlfeld, D. Martin, W. Pöschmann, S. Wedlich) für die Unterstützung bei der Vorbereitung und Durchführung des Schulsporttages.

Der Vorstand

Strahwalde

Termine der Ortsfeuerwehr Strahwalde

9.10.2015, 19.30 Uhr

Dienstbesprechung im Schulungsraum in der ehem. Schule

Ullrich, Ortswehrleiter Strahwalde

Geflügel- und Kaninchenzüchterverein S 494 Strahwalde und Umgebung e. V.

2.10.2015, 19.30 Uhr

9.10.2015, 19.30 Uhr

Vorstandssitzung

Mitgliederversammlung – Gaststätte Friedenthal Strahwalde, Ausgabe der Anmeldebogen/Tierbesprechung

Verein Grafenscheune zum blauen Licht der FFW Strahwalde e.V. lädt ein zum

Herbstfest

Liebe Einwohner von Strahwalde und umliegender Städte und Gemeinden!

Wir, die Mitglieder des Vereins Grafenscheune zum blauen Licht der FFW Strahwalde e. V., laden Jung und Alt zum **1. Herbstfest** für

Sonnabend, 26.9.2015, ab 14.00 Uhr

bei der Grafenscheune (Schlossweg 1) recht herzlich ein. Punkt 14.00 Uhr ist Eröffnung des Festes mit Fanfare und Martinshorn.

Sie erwartet:

- Gemütliches **Kaffeetrinken** mit selbstgebackenem Kuchen
- **Besichtigung** alter Feuerwehrtechnik und landwirtschaftlicher Geräte
- **Spiele für unsere Kleinsten** (Sand, malen u. a.)

Höhepunkt des Herbstfestes ist das große **Drachensteigen** auf der Wiese. Nicht vergessen, die Lieblingsdrachen mitzubringen.

Musikalisch umrahmt wird das Herbstfest von **Bruno**. Für **Speisen und Getränke** zu angenehmen Preisen ist **reichlich gesorgt**. Schauen Sie ganz einfach mal vorbei, das alles ohne einen Cent Eintritt.

Wer Kleingeräte oder Maschinen beim Entrümpeln auf dem Boden, Schuppen oder Scheune findet, der Verein freut sich über alles. Wenn es zu schwer ist, rufen Sie ganz einfach Vorsitzenden Herrn Klaus-Peter Ullrich, Telefon 035873 42708, an, es wird abgeholt.

Wir freuen uns auf Ihr Kommen!

Ullrich, Vorsitzender

GLASEREI LANGNER

M E I S T E R B E T R I E B

Bautzener Str. 14 a (gegenüber Rathaus) · 02748 Bernstadt a. d. E.
☎ 03 58 74 / 2 25 25 · Funk: 01 72 / 3 53 95 20

- Verglasungen aller Art • Bleiverglasungen
- Spiegel • Glasschleifarbeiten
- Wärmeschutzverglasungen
- Schaufensterverglasungen
- Ganzglasanlagen

Öffnungszeiten: Mo und Fr 6.30–12.00 Uhr
Di und Do 13.30–17.30 Uhr

GLAS -24h- NOTDIENST



Löbauer Straße 32a
02747 Herrnhut
Tel. 03 58 73 / 33 46 92
Fax 03 58 73 / 33 46 94
Funk 01 74 / 9 73 08 40
Mail k-worff@t-online.de

- Fliesenlegearbeiten aller Art
- Natursteinarbeiten
- Betonwerksteinarbeiten
- Trockenbauarbeiten

Ein vielfältiges Sortiment erwartet Sie in unserem **Fliesenstudio**.
Besuchen Sie uns nach vorheriger Anmeldung!



HELLMUTH ENERGIE

... persönlich, fair und nah!

Hellmuth Mineralöl GmbH & Co. KG
Geschwister-Scholl-Str. 22b · 02794 Leutersdorf
Telefon: 035 86 / 38 61 47



HEIZÖL | HOLZPELLETS | ERDGAS

Eisen- und Buntmetallrecycling Containerdienst und Toilettenvermietung Entsorgungsfachbetrieb

Frank Berger

Hinterer Dorfstraße 15 a
02708 Kottmar
OT Obercunnersdorf
Tel.: 03 58 75 / 61 30



Montag, Dienstag, Freitag 7.00–16.00 Uhr
Mittwoch, Donnerstag 7.00–18.00 Uhr
Sonnabend 9.00–11.00 Uhr
www.frankberger.com



Eine schöne
Urlaubszeit,
Erholung und
Sonnenschein
sind **vorbei ...**



**... und jetzt wird
GEBAUT!**
Wir helfen Ihnen gern!

**Bauunternehmen
Heidrich GmbH & Co. KG**

Hartweg 2 · 02763 Oberseifersdorf
Tel.: (035 83) 70 42 85 · Fax: (035 83) 70 44 08
homepage: www.bauunternehmen-heidrich.de
e-mail: mail@bauunternehmen-heidrich.de

Frisch aus der Oberlausitz



FRISCHES SAUERKRAUT
aus kontrolliertem Anbau, ohne Konservierungsstoffe
ab 9. Oktober bis 28. November 2015
Freitag 13.00–17.30 Uhr, Samstag 8.00–12.00 Uhr
Altlobbauer Straße 41, 02708 Löbau

**kaufen, wo
es wächst**

sowie Montag–Freitag 8.00–17.30 Uhr und Sa 8.00–12.00 Uhr:
Rotkohl, Weißkohl, Kartoffeln, Möhren unsortiert in unserem Hof-
laden in Löbau, Neusalzaer Straße 47, Telefon 035 85/40 27 48

!!! Auch im Sortiment: Rheingas !!!



**Flaschengrößen
5 kg und 11 kg**

*33 kg Flaschen auf Bestellung

Inh. T. Kahl · Am Bahnhof 2 · 02747 Strahwalde (Einfahrt über Penny)
Tel. 03 58 73 / 339 00 · Fax 03 58 73 / 360 84 · www.heizung-badezimmer.com
Öffnungszeiten: Mo. bis Fr. 9 bis 18 Uhr · Sa. 9 bis 12 Uhr

Kirchliche Nachrichten

Ev. Freikirchliche Gemeinde Berthelsdorf

Hauptstraße 27 · 02747 Berthelsdorf



*Und es wird geschehen: ehe sie rufen,
werde ich antworten; während sie
noch reden, werde ich hören. (Jesaja 65,24)*

Wir laden herzlich ein:

Sonntag 10.00	Gottesdienst
Montag 19.30	Bibelgesprächskreis
Freitag 16.30	Kinderstunde
Freitag 19.00	Jugendstunde (Infos und Kontakt: https://www.facebook.com/JugendBerthelsdorf)

Ev.-Luth. Kirchgemeinde Berthelsdorf-Strahwalde

27.9.	9.00	Gottesdienst in Herrn hut
	14.00	Gemeinsamer Gottesdienst der Hutherggemeinden mit Obercunnersdorf in Berthelsdorf und Kindergottesdienst, anschließend Kaffeetrinken im Zinzendorf-Schloss
	17.00	Orgelkonzert in Berthelsdorf
2.10.	19.00	Jugendgottesdienst in Strahwalde
4.10.	10.00	Gottesdienst in Berthelsdorf
7.10.	19.30	Bibelgespräch im Pfarrhaus
11.10.	10.00	Gemeinsamer Gottesdienst in Strahwalde

Die Vertretung von Pfarrer Taesler in der Zeit vom 2. bis 6. Oktober hat Pfarrer Wieckowski (Telefon 2783).

Strahwalde: Bestattungsanmeldungen und Ansprechpartner Friedhof: Burkhardt Kleibl, Telefon 0174 2363787

Ev.-Luth. Kirchgemeinde Großhennersdorf-Rennersdorf

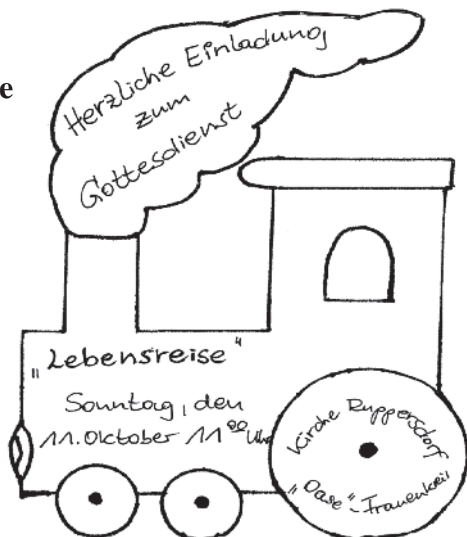
2.10.	10.00	Festgottesdienst zum Tag der deutschen Einheit in Großhennersdorf
4.10.	8.00	Gottesdienst in Rennersdorf
	10.00	Jubelkonfirmation in Großhennersdorf
	14.00	Erntedankfest in Rennersdorf

Sprechzeiten und Kassenstunden: dienstags 16.00–18.00 Uhr

Bestattungsanmeldungen: Herr Kern, Tel. 035873 2841

Ev.-Luth. Kirchgemeinde Ruppertsdorf

2.10.	19.00	Orgelkonzert
4.10.	17.00	Gottesdienst



Katholische Kirchgemeinde Herrn hut

24.9.	17.30	Eucharistiefeier
26.9.	17.30	Eucharistiefeier
1.10.	17.30	Eucharistiefeier
4.10.	8.30	Eucharistiefeier
8.10.	17.30	Rosenkranzandacht
10.10.	17.30	Eucharistiefeier

Evangelische Brüdergemeine Herrn hut

24.9.	17.00	Festgottesdienst im Rahmen der Tagung des Ev. Missionswerkes Deutschlands mit Feier des Heiligen Abendmahls
25.9.	19.30	Buchvorstellung »Brüderische Lebensbilder« mit Br. Dietrich Meyer in der CoBu
26.9.	19.00	Gebetssingstunde
27.9.	9.30	Predigtversammlung, gleichzeitig Kindergottesdienst
28.9.	19.00	Öffentlicher Abend – 10 Jahre Ev. Zinzendorf-Gymnasium Herrn hut
29.9.	19.00	Gebetsversammlung in der »Rolle«
3.10.	19.00	Gebetssingstunde
4.10.	9.30	Predigtversammlung zum Erntedankfest
	19.00	Feier des Heiligen Abendmahls zum Weltabendmahlstag
6.10.	15.00	Nachmittag für ältere Schwestern in der »Rolle«
	19.00	Gebetsversammlung in der »Rolle«
7.10.	17.00	Altkleiderannahme für das Spangenberg-Sozialwerk in der »Rolle«
10.10.	19.00	Gebetssingstunde
11.10.	9.30	Predigtversammlung, gleichzeitig Kindergottesdienst

Montag und Freitag

12.00 Mittagsgebet im Kirchensaal

Christliches Zentrum Herrn hut e. V.

August-Bebel-Str. 12 + 13 · Tel. 33667 · E-Mail: mail@czherrnhut.de

Herzliche Einladung zu unseren Veranstaltungen:

24.9.	19.15	Wächtergebet für Deutschland
25.9.	16.00	Beginn 24h-Gebet
	18.00	Sabbatfeier
26.9.	20.00	Abschluss 24h-Gebet
27.9.	10.00	Gottesdienst
2.10.	18.00	Sabbatfeier
3.10.	10.00–18.00	1. Sächsischen Ebenezer-Regionaltag: Deutschland-Israel-Gebetstag
4.10.	10.00	Gottesdienst

Weitere Informationen, auch zu den regelmäßigen Veranstaltungen (Staun Mal, Kinder- und Jugendarbeit, Royal Rangers, Gebetstreffen, Israel-Gebet) und den Hausgemeinden bekommen Sie im Gemeindebüro. Sofern nicht anders angegeben, finden alle Veranstaltungen im Jesus-Haus, August-Bebel-Str. 13 statt.



Am Stausee 4
02747 Großhennersdorf
Tel. (03 58 73) 44 01 00
Fax (03 58 73) 44 03 30
E-Mail: buchung@eulkretscharm.de

15. Hoffest

Freitag, 3. Oktober 2015,
ab 11.00 Uhr
Am Stausee 4 · 02747 Euldorf

Es erwartet Sie ein
umfangreiches Unterhaltungsprogramm.

Kinderreiten



Falkner-Show

Greifvogelwarte Oberlausitz



Hunde-Show

Blasmusik

Feuerwehrkapelle Berthelsdorf
und weitere Überraschungen!

Das Team des Eulkretschams versorgt Sie
wie immer mit gutem Essen und Trinken.

**Natürlich Regional
Natürlich Gesund
Natürlich Dienel**

Naturkostladen & Floristik
Strahwalde | Löbauer Straße 53
Telefon 035873 319612

Öffnungszeiten:
Mo.–Fr. 9.00–18.00 Uhr
Sa. 9.00–12.00 Uhr

www.gartenbau-dienel.de

VOM BAUERN DIREKT, DAS SCHMECKT ...



► **Frischfleisch vom
Jungbullen und Kalb**

Freitag, 2. Oktober

► **hausgemachte Wurst vom Rind und Schwein**
► **Schinken, Sülze, Bauernkäse und Butter**

Sie können jederzeit vorbestellen.
Der Hofladen ist ab 12.30 Uhr geöffnet!

BAUERNHOF
Lutz und Beate Linke

Niederoderwitzer Straße 4
02794 Spitzkunnersdorf
Tel./Fax: 035842/26681

www.Gartenbau-Dienel.de
Ihr besonderer Naturkostfachladen
und Spezialist für Floristik

**Ab Oktober auf alle
Baumschulartikel 50% Rabatt**

Bei uns finden Sie Geschenke für viele Anlässe



MAZEL TOV
EIN GUTER TROPFEN VON OBEN

aus Israel: »gute Tropfen« Wein und Salböl, Judaica, Schmuck,
Kosmetik, Delikatessen, Kamelledersandalen, Literatur zum Thema ...

aus Äthiopien: traditionelles afrikanisches Handwerk, Körbchen,
Holztiere, Gewürze, Kaffee ...

aus Nepal: die faszinierende Vielfalt farbenfreudiger Textilien ...

... und anderes mehr

August-Bebel-Str. 12, 02747 Herrnhut

Öffnungszeiten: Montag–Freitag 9.30–17.30 Uhr, Sonnabend 9.30–12.00 Uhr

Inhaber: Barbara Haupt · Kontakt: 0172-8063215, E-Mail: mazeltov@czherrnhut.de · www.czherrnhut.de/gemeinde/zweige/treffpunkt

TREFFPUNKT
Nr. 12

Mit dem Erlös unterstützen wir Hilfsprojekte und geben Kindern durch Patenschaften Hoffnung und Zukunft.

Wir freuen uns
auf Ihren Besuch.

Leserzuschriften

Apulien, kulinarische und kulturelle Reise

Liebe interessierte Leser des »kontakt«, es ist schon etwas Zeit vergangen, dennoch möchte ich über meine Reise im Juni zum Stiefelabsatz Italiens berichten.

Italien ist schon seit Goethes Zeiten ein beliebtes Reiseland und dies hat sich bis heute nicht geändert. Zwar sind die Zeiten längst vorbei, als die deutschen Wirtschaftswundermenschen mit ihrem Käfer zu Tausenden die Adria übervölkerten und ihr den Namen »Teutonengrill« einbrachten. Dennoch sind die »Tadesci«, wie wir nun liebevoller genannt werden, immer sehr gern im Land der blühenden Zitronenbäume gesehen. Nun kann man nicht, wie nach Spanien oder Griechenland, mit einer Chartermaschine dahin fliegen und seinen Pauschalurlaub antreten (Ausnahme Kalabrien). Also fährt der Urlaubsbedürftige die 1000 Kilometer mit seinem Auto, mautpflichtig und staugeplagt. Oder, er tut es, wie schon viele und ich auch. Von Dresden kann der Sachse, via München, fast jeden Flughafen in Italien erreichen. Da angekommen, steigt er in sein reserviertes Mietauto und reist entspannt seinem Traumziel entgegen. Sein sächsischer Nachbar staut sich da noch auf der Inntalautobahn.

Nun, ich hatte das große Glück, für einen deutschen Reiseveranstalter diese Art des Reisens zu testen. Die Zielregion war Apulien, der Flughafen Bari, das zu testende Gebiet der Salento, die Unterkünfte: Agro-Touristik-Masserias.

Nach problemlosem Flug und Übernahme des niegelangelneuen Mietwagens ging die Reise nach Casabate einem kleinen Ort südlich von Brindisi. Die Masseria Tenuta Monacelli empfing mich in sanften Fackelschein getaucht und mit klassischer Musik. Wow, dachte ich, aber der Empfang galt nicht mir, sondern einer Hochzeitsgesellschaft. Es war ein alter, beeindruckender Landsitz in mitten ausgedehnter Olivenhaine, der mich für zwei Nächte beherbergte. Die Olivenbäume sind das Rückgrat der salentinischen Landwirtschaft und erreichen beeindruckende Ausmaße. Pro Baum können jährlich bis zu 800 kg Oliven geerntet werden. Nach ruhiger Nacht und gutem Frühstück stand die Erkundung der Umgebung auf dem Tagesplan. Der Strand von Casabate hat mich enttäuscht, aber je weiter südlich ich kam, umso sauberer wurden die Strände oder stieg das Umweltbewusstsein der Anwohner. Am Nachmittag besichtigte ich die schöne Barockstadt Lecce (100.000 Einwohner), die auch das regionale Zentrum bildet. Am nächsten Tag stand die Besichtigung und Bewertung verschiedener Badeorte auf dem Programm. Na ja, sehr italienisch eben. Zehn Reihen Liegen, 500 Meter lang, aufgeteilt in rote, blaue und gelbe Sonnenschirme. Darunter Großfamilien, die sich wohl ein Jahr nicht gesehen und deshalb viel zu erzählen hatten ... Als gut bewerten konnte ich die Qualität der Strandrestaurants. Bei vielen bestand die Möglichkeit, nach dem Essen ein Mittagsschläfchen zu halten. Aber ich hatte ja zu tun ... Die nächsten zwei Nächte verbrachte ich in der Masseria Gattamora unweit der alten Festungs- und Hafenstadt Otranto. Die Festung entstand unter aragonesischer Herrschaft als Reaktion auf die verheerende Türkenbesetzung 1480, bei der 800 Bürger massakriert wurden, weil sie ihrem christlichen Glauben nicht abschwören wollten. Der Tourismus hat die Stadt entdeckt, jedoch gibt es viele ursprüngliche Gässchen und Bistros. Am Abend lässt es sich herrlich flanieren und ein freier Platz in einem Restaurant ist ab 20.00 Uhr Glückssache. Am folgenden Tag ging die Fahrt immer weiter am blauen, Ionischen Meer nach Süden. Vorbei an malerischen Badeorten mit betuchtem Klientel, erreichte ich die Südspitze Apuliens, Capo St. Marina die Leuca. Am

Nachmittag endlich wieder die Recherche der Strände, die hier als die Malediven Apuliens bezeichnet werden. Na ja, wer noch nie auf den Malediven war ... Auf der Rückfahrt suchte und fand ich noch einige Dolmen und Menhire aus prähistorischer Zeit. Die kommenden zwei Nächte war ich Gast in der Masseria Bosco in Avenetrana. Auf dem Weg lag die pittoreske Hafenstadt Gallipoli. Die weiße Altstadt auf der im Meer liegenden Felsinsel durchziehen mäanderartige Gassen und Plätze, die zwischen den eng stehenden Häusern immer wieder den Blick aufs Meer freigeben. Die Stadt wurde vor 2500 Jahren von Griechen gegründet und ist einst Zentrum des Olivenölexportes gewesen. Altgriechisch spricht man noch heute in den Dörfern der Umgebung. Die Beschreibung der 250 Kirchen erspare ich dem Leser heute einmal.



Der nächste Tag führte mich in das Land der Trulli. Vielleicht haben Sie schon einmal ein Bild mit Häusern und spitzen Steindächern gesehen. In der Trulli-Hochburg Alberobello gibt es noch über 1500 diese traditionellen Häuschen.



Die barocken Städte Oria, Locorondo und Martina Franca lohnen einen Besuch und laden zum entspannten Bummeln und Genießen ein. Schön ist der Strand in Marina di Pulsano bei Sonnenuntergang und Urlaubsfeeling. Der kommende Tag führte mich zu einem Höhepunkt der Reise, in die Felsenstadt Matera in der Region Basilikata. Ein Labyrinth aus Gässchen, Mauern, Höhlen und Treppen, ganz unglaublich. Ich dachte nicht, dass es solch eine Stadt noch in Europa gibt. In den fünfziger Jahren verließen die letzten Einwohner, auf Grund von unhaltbaren, hygienischen

Bedingungen, ihre Felsenstadt. Heute lebt dieses Wunder aus Stein vom Tourismus und auch die Bewohner kehren nach der behutsamen und aufwendigen Sanierung zurück. Sollten Sie einmal im Süden Italiens unterwegs sein, besuchen Sie Matera! Mein Hotelzimmer war eine gut klimatisierte Höhle, sehr ursprünglich und exquisit. Nur eine Nacht durfte ich verweilen, nutzte den Sonnenuntergang ebenso wie den Sonnenaufgang für unvergleichliche Bilder. (Sie wissen, wann im Juni der Sonnenuntergang und -aufgang ist ...). Die letzte Etappe führte mich zur die Masseria Il Frantoio in der Nähe des touristischen Städtchens Ostuni. Die neuzeitlichen Kreuzfahrer fallen hier, vom Hafen Brindisi kommend, in Scharen in die Stadt ein.



Also ist die beste Besuchszeit der Abend, wenn die Genannten ihr Buffet auf dem Schiff verzehren. Diese Masseria war eine alte Ölmühle und die Besitzerfamilie legte großen Wert auf die traditionelle Ausgestaltung. Die Zimmer glichen einem Museum, der Garten war ein Lehrstück und das 8-Gänge-Menü hervorragend,

natürlich BIO und aus eigener Produktion. Wenn Sie einmal diesen traditionell hergestellten Mozzarella genießen dürfen, dann möchten sie den aus dem Supermarkt nicht mehr auf Ihrem Teller. Die kulinarischen Genüsse des Salento haben mich überzeugt. Diese Region ist kulturell vielseitig, die Landschaft sanft, das Meer immer in der Nähe, die Menschen aufgeschlossen und freundlich. Eine Mietwagen-Rundreise kann ich allen entdeckungsfreudigen und kulturell interessierten Reisefreunden sehr ans Herz legen. Und, zu zweit ist diese Tour bestimmt doppelt schön und romantisch zu gleich. Die Kosten liegen auf dem Niveau einer Pauschalreise, natürlich abhängig von der gewählten Unterkunfts-kategorie.

PS: Natürlich habe ich in dieser Woche gearbeitet: 1200 km gefahren, sechszwanzig Kirchen, drei Klöster, neun Strände, vierundzwanzig Restaurants, sieben Hotels, drei Museen, zwei Ölmühlen und einen Leuchtturm besichtigt ...

Ihr Hartmut Tittmann

Vortrag zu alten Obstsorten in der Oberlausitz

Oberlausitzer Nelkenapfel, Schöner aus Herrnhut und Oberlausitzer Muskatrenette – das sind nur einige der klangvollen Namen von alten und einst in der Oberlausitz weit verbreiteten Obstsorten. Sie alle stehen für ein lebendiges Kulturgut, Geschichte und Geschichten und eine Geschmacksvielfalt, die verloren zu gehen droht.

Der Vortrag von Andreas Jedzig gibt einen kleinen Einblick in die Entwicklung des Obstbaus und der Nutzung des Obstes. Vor allem aber werden viele alte Obstsorten vorgestellt und bei einer Obstverkostung können einige von ihnen auch selbst probiert werden.

Samstag, 10.10.2015, 18.00 Uhr

Humboldt- und Heimatmuseum,

Am Schlechteberg 1, 02730 Ebersbach-Neugersdorf

Eintrittspreise: Erwachsene 2,00 €, ermäßigt 1,00 €



Steuern? Lass ich machen.

Im Rahmen einer Mitgliedschaft beraten wir Arbeitnehmer, Beamte, Rentner und (Klein-)Vermieter gemäß der gesetzlichen Beratungsbefugnis nach § 4 Nr. 11 StBerG.



Die Beratungsstellen in Ihrer Nähe
– zertifiziert nach DIN 77700 –

02747 Berthelsdorf	Hauptstraße 22	Telefon 035873 42808
02747 Strahwalde	Löbauer Straße 41	Telefon 035873 2582
02788 Wittgendorf	Hauptstraße 32b	Telefon 035843 22154
02708 Löbau	Bahnhofstraße 38	Telefon 03585 474849



www.vlh.de · E-Mail: info@vlh.de
kostenloses Info-Telefon 0800 1817616

Uwe's Möbel-Service

Uwe Lehmann

Hauptstraße 21
OT Berthelsdorf
02747 Herrnhut

Telefon
035873/
36351

Funk
0151/
52431859

Fax
035873/
36329

Küchenplanung
nach Ihren individuellen Wünschen

Möbelverkauf
nach Katalog

Verkauf von:

- Schlafzimmern
- Polstergarnituren
- Kinder- und Jugendzimmern
- Esszimmern und Couchtischen
- Badmöbeln
- Verkauf von Haushaltgeräten der Marken Whirlpool, Bauknecht und Bosch
- Verkauf von Schrauben und Beschlägen

Hausmeisterservice



Möbelreparaturen
Möbelmontage
Möbelpflege

Broilerstübel

Inh. Dušan Orság

Hauptstraße 64 · 02747 Berthelsdorf

*Wir heißen Sie herzlich willkommen
in unserem Familiengasthof!*

Durchgehend warme Küche!

Öffnungszeiten täglich von 13.00 bis 21.00 Uhr,
Sonntag von 12.00 bis 21. Uhr, Montag/Dienstag Ruhetag

Ihre Bestellungen für Geschäftstreffen, Familienfeste,
Trauer-, Geburtstags, Jubiläums- oder Silvesterfeier
unter **Telefon 0151 53330369 oder 035873 320539**

Anzeigenpreise im Kontakt

1/8 Seite	90 x 63 mm	25,00 € netto
1/4 Seite	90 x 130 mm oder 63 x 186 mm	50,00 € netto
3/16 Seite	90 x 96 mm	37,50 € netto
1/2 Seite	186 x 130 mm oder 90 x 265 mm	100,00 € netto
1 Seite	186 x 265 mm	200,00 € netto

Rabatt gewähren wir bei mehrmaligem Erscheinen auf Anfrage.



**Sonne
TANKEN?**

Winter 2015/16

JAHN REISEN**FUERTEVENTURA**

Meliá Gorriónes ■■■■

1 Woche im Doppelzimmer,
Halbpension, Flugpro Person ab € **654,-****TENERIFFA**

Adrian Hoteles

Colon Guanahani ■■■■

1 Woche im Doppelzimmer,
Frühstück, Flugpro Person ab € **686,-**

Zwischenverkauf, Druckfehler und Preisänderungen vorbehalten.
Stand Juni 2015. Veranstalter: JAHN REISEN, eine Marke der
DER Touristik Köln GmbH, Humboldtstr. 140, 51149 Köln.

Wir beraten Sie gerne:

Reisebüro Herrnhut

Löbauer Straße 14a

Telefon (0358 73) 407 89

reisebuero-herrnhut@t-online.de

www.reisebuero-herrnhut.de

URLAUB, WIE ICH IHN MAG.

**REISEBÜRO
HERRNHUT****GRUPPENREISE MALLORCA****ITS**

- + Playa del Palma
- + 7 Ü mit HP im **** Hotel Timor
- + Flug ab/an Dresden
- + Reisebürobegleitung
- + Haustürtransfer möglich
- + umfangreiche, zubuchbare
Besichtigungs- & Wandertouren

16.04. – 23.04.2016**549 € p.P. im DZ***

* Frühbucherpreis bis 8.10.2015

Infos: Reisebüro Herrnhut | Löbauer Str. 14a | 02747 Herrnhut | Tel: 035873 40789